

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 370/2013 AL COMISIEI**din 22 aprilie 2013****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 329/2007 al Consiliului din 27 martie 2007 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (1) literele (b), (d) și (e),

întrucât:

- (1) În anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 sunt enumerate persoanele, entitățile și organismele cărora, în urma desemnării acestora de către Comitetul de sancțiuni sau de către Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) în conformitate cu punctul 8 litera (d) din Rezoluția 1718 (2006) a CSONU, li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului menționat.
- (2) La 7 martie 2013, Comitetul de sancțiuni al CSONU a adăugat trei persoane fizice și două entități pe lista persoanelor, entităților și organismelor cărora ar trebui să li se aplice înghețarea fondurilor și a resurselor economice. Aceste entități și persoane fizice ar trebui incluse în lista din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007.
- (3) În anexa V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 sunt enumerate persoanele, entitățile și organismele care nu sunt cuprinse în anexa IV și care au fost desemnate de către Consiliu în conformitate cu articolul 4 alineatul (1)

literele (b) și (c) din Poziția comună 2006/795/PESC. O entitate care urmează să fie inclusă în lista din anexa IV în conformitate cu decizia Comitetului de sancțiuni ar trebui să fie eliminată din anexa V în cazul în care a fost inclusă anterior în această listă. O altă mențiune care este inclusă în lista stabilită în anexa V ar trebui modificată.

- (4) Anexele IV și V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 ar trebui, prin urmare, modificate în consecință.

- (5) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

- (1) Anexa IV se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.
- (2) Anexa V se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Șef al Serviciului Instrumente de Politică Externă

⁽¹⁾ JO L 88, 29.3.2007, p. 1.

ANEXA I

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

(1) La rubrica „A. Persoane fizice” se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) „**Yo'n** Cho'ng Nam. Funcție: reprezentant-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Data desemnării: 7.3.2013.”
- (b) „**Ko** Ch'o'l-Chae. Funcție: adjunct al reprezentantului-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Data desemnării: 7.3.2013.”
- (c) „**Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Funcție: funcționar al TCB. Data desemnării: 7.3.2013.”

(2) La rubrica „B. Persoane juridice, entități si organisme”, se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) „**A doua Academie de Științe Naturale** [alias (a) a 2-a Academie de Științe Naturale; (b) Che 2 Chayon Kwahakwon; (c) Academia de Științe Naturale; (d) Chayon Kwahak-Won; Academia Națională de Apărare; (e) Kukpang Kwahak-Won; (f) Institutul de cercetare al celei de a doua Academii de Științe Naturale; (g) sansri]. Adresa: Phenian, RPDC. Data desemnării: 7.3.2013.”
 - (b) „**Korea Complex Equipment Import Corporation**. Alte informații: Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Complex Equipment Import Corporation. Amplasament: Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC. Data desemnării: 7.3.2013.”
-

ANEXA II

Anexa V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

- (1) Următoarea mențiune de la rubrica „B. Persoane juridice, entități și organisme menționate la articolul 6 alineatul (2) litera (a)” se elimină:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Amplasament: Rakwon-dong, districtul Pothonggang, Pyongyang	Controlată de Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite la 24.4.2009); concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.

- (2) Următoarea mențiune de la rubrica „B. Persoane juridice, entități și organisme menționate la articolul 6 alineatul (2) litera (a)”:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
13.	Al doilea Comitet economic și a doua Academie de Științe Naturale		Al doilea Comitet economic este implicat în aspectele cheie ale programului de rachete al Coreei de Nord. Al doilea Comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din Coreea de Nord. Acesta conduce, de asemenea, activitățile KOMID (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite, la 24.4.2009). Este o organizație responsabilă, la nivel național, cu cercetarea și dezvoltarea sistemelor de armament avansate din Coreea de Nord, inclusiv rachete și, probabil, arme nucleare. Acesta utilizează o serie de organizații aflate în subordinea sa în scopul de a obține tehnologie, echipamente și informații din străinătate, printre care se numără Korea Tangun Trading Corporation, pentru a le folosi în cadrul programelor de rachete și, probabil, de arme nucleare ale Coreei de Nord.

se înlocuiește cu următorul text:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
13.	Al doilea Comitet economic		Al doilea Comitet economic este implicat în aspectele cheie ale programului de rachete al Coreei de Nord. Al doilea Comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din Coreea de Nord. Acesta conduce, de asemenea, activitățile KOMID (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite, la 24.4.2009). Este o organizație responsabilă, la nivel național, cu cercetarea și dezvoltarea sistemelor de armament avansate din Coreea de Nord, inclusiv rachete și, probabil, arme nucleare. Acesta utilizează o serie de organizații aflate în subordinea sa în scopul de a obține tehnologie, echipamente și informații din străinătate, printre care se numără Korea Tangun Trading Corporation, pentru a le folosi în cadrul programelor de rachete și, probabil, de arme nucleare ale Coreei de Nord.